

## 広報とうかい 5/10 号

1. 5月の休日診療
2. 窓口業務時間延長
3. 「軽自動車税納税通知書」を郵送しました
4. アイダホフォールズ市一般訪問団員募集
5. ステーションギャラリー「東海村芸術祭」
6. 平成30年度の自動車税の納期期限は5月31日まで
7. ハローベビースクール
8. チャレンジスクール「卓球の部」
9. チャレンジスクール「バドミントンの部」
10. 東海ヨガサークル会員募集

Koho Tokai 10 May, 2018

1. Weekend Medical Services in May
2. Extension of Administrative Service Time
3. Light Vehicle Tax
4. Sister City Delegation Members Needed
5. Station Gallery
6. Vehicle Tax
7. Hello Baby Classes for Pregnant Women
8. Table Tennis Classes
9. Badminton Classes
10. Tokai Yoga Club

### 1. Weekend Medical Services in May 2018

**Hours:** 9:30 a.m. - 2:00 p.m., except noon-1:00 p.m. (Hours are available for all locations.)

Sun. 13: Tokai Hospital, ph.029-282-2188

Sun. 20: Tokai Clinic, ph.029-283-1711

Sun. 27: Muto Pediatric Clinic, ph.029-282-7722

Ibaraki Prefecture 24 Hour Emergency Medical Information Control Center, ph. 029-241-4199

Ibaraki Children's Resource Line, ph. #8000 (for mobile phones), or 029-254-9900: Between Mon. and Fri. 6:30p.m.-8:00a.m. of the following day. Sundays, public holidays, 8:00 a.m.-8:00 a.m. of the following day.

## **2. Extension of Administrative Service Time**

**Date:** Every 1st and 3rd Thu.

**Time:** 8:30 a.m. - 7:00 p.m.

### **Services and Sections:**

**Civil Registration Section:** Resident registration, seal (hanko) registration, passport issuance, and publishing of other certifications and permissions, procedures of national health insurance and national pension plan and long life medical care for the elderly.

**Elderly Welfare Section:** Application of long-term care insurance and support of the elderly.

**Tax Section:** Issuance of certifications, (local) taxpayer assistance (needs reservation)

**Accounting Section:** Payment of tax (except national tax, prefectural tax and national pension premiums) and royalties.

**Childcare Support Section:** Procedures for day-care center, application of children allowance and child-rearing allowance.

**Waterworks Section:** Procedures to supply public water, payment of water and sewage bills.

## **3. Light Vehicle Tax**

Light vehicle tax bill has been sent out to owners. Please make sure to make payment at banks, convenience stores or the Japan Post Bank (in Kanto and Yamanashi pref.) designated on the back of the notice by Thu. 31 May. The amount will be deducted from your account on Thu. 31 May only for bank transfer registrants.

Anyone who has not received or has lost the tax notice, or who has received it for a wrecked car or a car that changed ownership before 1 Apr. 2018, please inquire it at Tax Section, Tokai Village Office.

**Inquiries:** Tax Section, ph. 029-282-1711 ext. 1117

## **4. Sister City Delegation Members Needed**

An adult delegation from Tokai will visit our sister city, Idaho Falls in the US. The delegation will visit the mayor and facilities in the city, and will attend some events. They will stay with families in Idaho Falls.

**Dates:** From Fri. 5 to Mon. 15 Oct.

**Eligible people:** Applicants must be 21 years old or above and either live or work in Tokai, or be a member of the Tokai Village Sister Cities Association.

**Capacity:** 10 applicants

**Cost:** About 180,000 yen per person

\*Including the air ticket, fuel surcharge, paperwork of immigration forms and others but excluding accommodation fee.

\*The price is subject to change depending on the air fare.

**Application:** Fill out the application form available from Secretarial and Public Relations Section or Tokai Sister City Hall, and apply by Fri. 22 Jun..

You also can download the form from the Tokai Village Sister Cities Association website.

**Inquiries:** Secretarial and Public Relations Section, ph. 029-282-1711 ext.1301  
Tokai Sister City Hall, ph. 029-282-0535(9:00a.m.-5:00p.m.) Except Sunday.

For more details, please visit Tokai Village Sister Cities Association website.  
(<https://shimaitoshikouryuu.jimdo.com/>)

## 5. Station Gallery

“The 30<sup>th</sup> Anniversary Tokai Art Festival”

This is an exhibition offered by members of the exhibit section of Tokai Cultural Association.

**Time:** 10:00 a.m. - 6:00 p.m. (Saturdays, Gallery A on Tue.29 May and Fri. 1 Jun. will be closed at 3:00 p.m.)

**Place:** JR Tokai Station (Gallery A, 2F and Gallery B, 1F)

**Inquiries:** Community Facility Management Office at JR Tokai Station, ph. 029-287-3680

### 1) Exhibition of arts

**Place:** Gallery A and B

**Date:** Sun. 13 - Sat. 19 May

### 2) - Exhibition of crafts

**Place:** Gallery A

**Date:** Sun. 20 - Sat. 26 May

### - Exhibition of ink paintings

**Place:** Gallery B

**Date:** Sun. 20 - Sat. 26 May

### 3) -Flower arrangement

**Place:** Gallery A

**Date:**

Sun. 27 - Tue. 29 May for the first period of flower arrangement

Wed. 30 May - Fri. 1 Jun. for the second period of flower arrangement

#### -Tea ceremony

**Place:** Gallery A

**Date:** Sun. 27 May - Sat. 2 Jun.

**Application and Inquiries:** If you want to buy the tea ticket, apply to Ms. Mutsuko Kurosawa by Fri. 1 Jun., ph. 029-282-8518.

#### -Exhibition of calligraphy

**Place:** Gallery B

**Date:** Sun. 27 May - Sat. 2 Jun.

### 4) Exhibition of photographs

**Place:** Gallery A and B

**Date:** Sun. 3 - Sat. 9 Jun.

## 6. Vehicle Tax

2018 tax notices for cars have been sent out to owners.

**Payment Deadline:** Thu. 31 May

**Payment Place:** Payments can be made at banks, some convenience stores designated on the back of the notice. You can pay by cash or credit card.

**Inquiries:** Anyone who has not received or has lost the tax notice, please inquire it at Hitachiota Prefectural Tax Office, the First Tax Section, ph.0294-80-3314

## 7. Hello Baby Classes for Pregnant Women

Let's learn about pregnancy, childbirth, child care, and share your concerns and experiences with us as an expecting mother.

**Date and Content:**

1) Thu. 24 May 9:15 a.m.-1:30 p.m.

Lecture by a midwife, a nutrition manager and a dental hygienist. You can also enjoy free talking and lunch time. Bring an apron, a bandana to cover your hair, a wiping cloth and a hand towel. Childcare service will be provided.

2) Sat. 26 May 9:15 - 11:45 a.m. (Registration starts at 9:00 a.m.)

Talk about babies cry/ how to bath a new born/ pregnancy experience for fathers. Introduce about services for before and after childbirth. Bring aprons for each attendees. No childcare service will be provided.

**Place:** Tokai Health Center

**Cost:** Free

**Others:** Bring your Maternal and Child Health Handbook (boshi kenko techo), the supplementary handbook, pen and notebook.

**Inquiries and Applications:** Apply on the phone to Tokai Health Center (ph.029-282-2797) by Thu. 17 May. Reservations are required for both of classes.

## 8. Table Tennis Classes

A series of six classes will be offered.

**[For Elementary student]**

**Dates:** Saturdays 2, 9, 16, 23, 30 Jun. and 7 Jul.

**Time:** 2:00 - 3:30 p.m.

**Place:** Tokai Gymnasium

**Eligible people:** Anyone of elementary school student, who lives or goes to school in Tokai Village.

**Capacity:** The first 20 applicants will be accepted. (minimum applicant count is 10.)

**Cost:** 2,000 yen per person

**Instructor:** Tokai Village Table Tennis Federation members

**[For Adult]**

**Dates:** Tuesdays 5, 12, 19 Jun.

Fridays 8, 15, 22 Jun.

**Time:** 7:00 - 9:00 p.m.

**Place:** Tokai Gymnasium

**Eligible people:** Anyone of junior high school student or above, who lives, works or goes to school in Tokai Village (including family living together).

**Capacity:** The first 25 applicants will be accepted. (minimum applicant count is 15.)

**Cost:** 2,000 yen per person

**Instructor:** Tokai Village Table Tennis Federation members

**Others:** Free tools will be offered for applicants.

**Application and Inquiries:** Apply with the fee at Tokai Gymnasium between 8:30 a.m. and 5:15 p.m., from Sun.13 to Thu. 31 May (except Mondays). Tokai Gymnasium, ph. 029-283-0673

## **9. Badminton Classes**

A series of six classes will be offered.

**Dates:** Wednesdays; 20, 27 Jun. and 4 Jul.

Fridays; 22, 29 Jun. and 6 Jul.

**Time:** 7:00 - 9:00 p.m.

**Place:** Tokai Gymnasium

**Eligible people:** Anyone of junior high school student or above, who lives, works, or goes to school in Tokai Village. (including family living together)

**Capacity:** The first 25 applicants will be accepted. (minimum applicant count is 10)

**Cost:** 2,000 yen per person

**Instructor:** Tokai Village Badminton Federation members

**Application and Inquiries:** Apply with the fee at Tokai Gymnasium between 8:30 a.m. and 5:15 p.m. from Sun. 13 May to Tue. 12 Jun. (except Mondays), Tokai Gymnasium, ph. 029-283-0673

## **10. Tokai Yoga Club**

Refresh yourself by doing yoga. Free trial day will be provided.

**Date:** Every Monday

**Time:** 6:45- 8:00 p.m.

**Place:** Shirakata Community Center

**Fee:** 3200 yen per month

**Inquiries and Applications:** Ms. Mayumi Tanaka, ph. 080-6227-8947